

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► **B**

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 4. září 2002,

kterým se stanovují revidovaná ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství kopírovacímu a grafickému papíru a kterým se mění rozhodnutí 1999/554/ES

*(oznámeno pod číslem K(2002) 3294)*

(Text s významem pro EHP)

(2002/741/ES)

(Úř. věst. L 237, 5.9.2002, s. 6)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
► <b><u>M1</u></b>	Rozhodnutí Komise 2007/457/ES ze dne 21. června 2007	L 173	29	3.7.2007
► <b><u>M2</u></b>	Nařízení Komise (ES) č. 1288/2008 ze dne 18. prosince 2008	L 340	115	19.12.2008



## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 4. září 2002,

kterým se stanovují revidovaná ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství kopírovacímu a grafickému papíru a kterým se mění rozhodnutí 1999/554/ES

(oznámeno pod číslem K(2002) 3294)

(Text s významem pro EHP)

(2002/741/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1980/2000 ze dne 17. července 2000 o revidovaném systému Společenství pro udělování ekoznačky <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 1980/2000 stanoví, že ekoznačka může být udělena výrobku s vlastnostmi, které mu umožňují významně přispívat ke zlepšení klíčových environmentálních aspektů.
- (2) Nařízení (ES) č. 1980/2000 stanoví, že zvláštní kritéria ekoznačky jsou stanovena podle skupin výrobků.
- (3) Rovněž stanoví, že přezkum kritérií ekoznačky a požadavků na posuzování a ověřování kritérií proběhne ve stanovené době před koncem platnosti kritérií určených pro danou skupinu výrobků a zavádá podnět k návrhu na prodloužení, odvolání nebo přezkum.
- (4) Je vhodné přezkoumat ekologická kritéria stanovená rozhodnutím Komise 1999/554/ES ze dne 19. července 1999, kterým se stanovují ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství kopírovacímu papíru <sup>(2)</sup>, s přihlédnutím k vývoji trhu. Zároveň je vhodné změnit definici skupiny výrobků tak, aby se do ní zahrnul grafický papír.
- (5) Je vhodné přijmout nové rozhodnutí Komise stanovující zvláštní ekologická kritéria pro tuto skupinu výrobků platná na období pěti let.
- (6) Je vhodné, aby v časově omezeném období ne delším než dvanáct měsíců platila souběžně jak nová kritéria stanovená tímto rozhodnutím, tak i kritéria dříve stanovená rozhodnutím 1999/554/ES, aby se poskytl dostatek času společností, jejichž výrobkům byla udělena ekoznačka nebo které o ekoznačku požádaly před vstupem v platnost tohoto rozhodnutí, aby přizpůsobily své výrobky novým kritériím.
- (7) Opatření tohoto rozhodnutí vycházejí z návrhu kritérií, který vypracoval Výbor Evropské unie pro ekoznačku zřízený podle článku 13 nařízení (ES) č. 1980/2000.
- (8) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 17 nařízení (ES) č. 1980/2000,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 237, 21.9.2000, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 210, 10.8.1999, s. 16.

**▼B**

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Aby byla papíru udělena ekoznačka Společenství podle nařízení (ES) č. 1980/2000, musí tento papír spadat do skupiny výrobků „kopírovací a grafický papír“, jak je definována v článku 2, a musí splňovat ekologická kritéria stanovená v příloze tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*

1. Skupina výrobků „kopírovací a grafický papír“ zahrnuje listy nebo role nepotíštěného papíru určené k potíštění nebo kopírování, k psaní nebo kreslení.
2. Tato skupina výrobků nezahrnuje novinový papír, tepelně citlivý papír a samoprůpisný papír.

*Článek 3*

Pro správní účely se skupině výrobků „kopírovací a grafický papír“ přiděluje číselný kód „011“.

*Článek 4*

Článek 3 rozhodnutí 1999/554/ES se nahrazuje tímto:

*„Článek 3*

Definice skupiny výrobků a zvláštní ekologická kritéria pro tuto skupinu výrobků platí do dne 31. srpna 2003.“

**▼M2***Článek 5*

Ekologická kritéria pro skupinu výrobků „kopírovací a grafický papír“ a související požadavky na posuzování a ověřování jsou platné do dne 31. května 2010.

**▼B***Článek 6*

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.



## PŘÍLOHA RÁMCOVÝ PLÁN

### Cíle kritérií

Cílem kritérií je zejména:

- snižování vypouštění toxických nebo eutrofních látek do vody,
- snižování škod na životním prostředí a rizik spojených s využíváním energie (globální oteplování, acidifikace, poškozování ozónové vrstvy, vyčerpávání neobnovitelných zdrojů) snižováním spotřeby energie a souvisejících emisí do ovzduší,
- snižování škod na životním prostředí a rizik spojených s používáním nebezpečných chemických látek,
- uplatňování zásad udržitelného hospodaření za účelem ochrany lesů.

Kritéria jsou stanovena na úrovních, které podporují udělování ekoznačky kopírovacímu a grafickému papíru se sníženým dopadem na životní prostředí.

### Požadavky na posuzování a ověřování

Zvláštní požadavky na posuzování a ověřování se uvádějí pro každé kritérium.

V případech, kdy se požaduje, aby žadatel předložil prohlášení, dokumentaci, zprávy o zkoušce nebo jiné doklady dosvědčující splnění kritérií, mohou být tyto doklady předloženy žadatelem nebo popřípadě jeho dodavatelem (dodavateli) atd.

V případě potřeby lze použít jiné zkušební metody než ty, které se uvádějí pro každé kritérium, pokud příslušný subjekt, který posuzuje žádost, je uznán za rovnocenné.

Je-li to možné, zkoušky provádějí řádně schválené laboratoře, které splňují obecné požadavky normy EN ISO 17025.

V případě potřeby mohou příslušné subjekty vyžadovat doplňkovou dokumentaci a mohou provést nezávislá ověřování.

Příslušným subjektům se doporučuje, aby při posuzování žádostí a monitorování, jak jsou dodržována kritéria, braly v úvahu provádění uznaných systémů řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí jako jsou EMAS nebo ISO 14001. (*Poznámka:* provádění takových systémů řízení není povinné).

## KRITÉRIA

### 1. Emise do vody a do ovzduší

- a) **Chemická spotřeba kyslíku (CHSK), síra (S), NO<sub>x</sub>:** Pro každý z těchto parametrů se emise do ovzduší nebo do vody pocházející z výroby papírenské buničiny a papíru vyjadřují pomocí bodů, (B<sub>CHSK</sub>, B<sub>S</sub>, B<sub>NOX</sub>) níže uvedeným způsobem.

Žádné jednotlivé bodové ohodnocení B<sub>CHSK</sub>, B<sub>S</sub>, B<sub>NOX</sub> nesmí překročit hodnotu 1,5.

Celkový součet bodových ohodnocení (B<sub>celk</sub> = B<sub>CHSK</sub>+B<sub>S</sub>+B<sub>NOX</sub>) nesmí překročit hodnotu 3,0.

Výpočet B<sub>CHSK</sub> se musí provádět následovně (výpočty B<sub>S</sub> a B<sub>NOX</sub> se musí provádět přesně stejným způsobem).

Výpočet pro výrobu papírenské buničiny: U každé použité papírenské buničiny *i* se s ní spojené emise CHSK (CHSK<sub>buničina, i</sub> vyjádřené v kg/tunu usušené na vzduchu – ADT [air dried ton]) vydělí referenční hodnotou pro daný typ papírenské buničiny (CHSK<sub>refer, buničina</sub>) níže uvedenou v tabulce. Tyto kvocienty jsou váženy podle podílu každé použité buničiny (p<sub>i</sub> vztaheno na mokrý papír) a po sečtení dávají počet bodů pro výrobu buničiny (B<sub>CHSK, buničina</sub>). Vzorec je tedy následující:

$$B_{CHSK, buničina} = \sum(p_i \times CHSK_{buničina, i} / CHSK_{refer, buničina})$$

Výpočet pro výrobu papíru: Počet bodů pro výrobu papíru (B<sub>CHSK, papír</sub>) se vypočítá vydělením příslušných emisí CHSK (CHSK<sub>papír</sub>) referenční hodnotou pro papír (CHSK<sub>refer, papír</sub>) níže uvedenou v tabulce. Vzorec je tedy následující:

▼ **B**

$$B_{\text{CHSK, papír}} = \text{CHSK}_{\text{papír}} / \text{CHSK}_{\text{refer, papír}}$$

Výpočet celkového počtu bodů  $B_{\text{CHSK}}$ : Celková referenční hodnota pro papírenskou buničinu vážená podle různých použitých buničin ( $\text{CHSK}_{\text{váz refer, buničina}}$ ) se vypočte takto:

$$\text{CHSK}_{\text{váz refer, buničina}} = \sum(p_i \times \text{CHSK}_{\text{refer, buničina}})$$

Nakonec se body pro výrobu buničiny a výrobu papíru sloučí, aby se získal celkový počet bodů ( $B_{\text{CHSK}}$ ):

$$B_{\text{CHSK}} = B_{\text{CHSK, buničina}} \times \text{CHSK}_{\text{váz refer, buničina}} / (\text{CHSK}_{\text{váz refer, buničina}} + \text{CHSK}_{\text{refer, papír}}) + B_{\text{CHSK, papír}} \times \text{CHSK}_{\text{refer, papír}} / (\text{CHSK}_{\text{váz refer, buničina}} + \text{CHSK}_{\text{refer, papír}})$$

Tabulka referenčních hodnot pro emise z výroby různých typů buničin a papíru

Typ buničiny/papíru	Emise (kg/ADT)		
	CHSK <sub>ref</sub>	S <sub>ref</sub>	NO <sub>x ref</sub>
Chemická papírenská buničina (sulfátová a všechny ostatní s výjimkou sulfitové)	18,0	0,6	1,6
Chemická buničina (sulfitová)	25,0	0,6	1,6
Buničina CTMP	15,0	0,2	0,3
TMP/dřevovina	3,0	0,2	0,3
Buničina na bázi recyklovatelných vláken	2,0	0,2	0,3
Papír (v neintegrováných závodech, které všechny použité typy buničiny kupují na trhu)	1,0	0,3	0,8
Papír (ostatní závody)	1,0	0,3	0,7

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží podrobné výpočty dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou průkaznou dokumentací, která zahrnuje zprávy o zkoušce založené na těchto metodách: CHSK: ISO 6060; NO<sub>x</sub>: ISO 11564; S (oxid): EPA č. 8; S (red.): EPA č. 16A; stanovení obsahu síry ve výrobcích z ropy: ISO 8754: 1995; stanovení obsahu síry u uhlí: ISO 351.

Průkazná dokumentace zahrnuje údaje o četnosti měření a výpočet bodů pro CHSK, S a NO<sub>x</sub>. Zahrnuje též všechny emise S a NO<sub>x</sub> které vznikají v průběhu výroby papírenské buničiny a papíru včetně páry uvolňované mimo místo výroby, s výjimkou emisí spojených s výrobou elektrické energie. Měření se týkají regeneračních kotlů, vápenek, parních kotlů a případně pecí na spalování silně páchnoucích plynů. V úvahu se berou rovněž rozptýlené emise. Oznamované hodnoty emisí síry do ovzduší zahrnují jak emise oxidované síry, tak emise redukované síry (dimethyl sulfid, methyl merkaptan, sirovodík atd.). Emise síry spojené s výrobou tepelné energie z ropy, uhlí a dalších externích paliv, u nichž je znám obsah síry, se mohou místo měření vypočítat a musí se vzít v úvahu.

Měření emisí do vody se provádí na nefiltrovaných a neusazených vzorcích buď po čištění v závodě, nebo po čištění ve veřejné čistírně odpadních vod. Měření jsou založena na dvanáctiměsíčním období výroby. V případě nového nebo přestavěného výrobního zařízení se měření provádějí nejméně po dobu 45 po sobě následujících dnů stálého provozu. Měření musí být pro dané období reprezentativní.

- b) **AOX:** Emise AOX z výroby každého z použitých typů papírenské buničiny nesmějí překročit 0,25 kg/ADT.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží zprávy o zkoušce vypracované podle metody AOX ISO 9562 (1989). Průkazná dokumentace obsahuje údaje o četnosti měření. AOX se měří pouze v postupech, při nichž se pro bělení buničiny používají sloučeniny chlóru. AOX se nemusí měřit v odtocích z neintegrované výroby papíru, v odtocích z výroby buničiny bez bělení, a když se bělení provádí látkami, které neobsahují chlór.

**▼B**

Měření se provádějí na nefiltrovaných a neusazených vzorcích buď po čištění v závodech, nebo po čištění ve veřejné čistírně odpadních vod. Měření se vztahují na dvanáctiměsíční období výroby. V případě nového nebo přestavěného výrobního zařízení se měření provádějí nejméně po dobu 45 po sobě následujících dnů stálého provozu. Měření musí být pro dané období reprezentativní.

- c) **CO<sub>2</sub>**: Emise oxidu uhličitého z neobnovitelných zdrojů nesmějí překročit 1 000 kg na tunu vyrobeného papíru včetně emisí z výroby elektrické energie (na místě nebo mimo místo). Pro neintegrovane závody (které všechny používané typy buničiny nakupují na trhu) nesmějí emise překročit 1 100 kg na tunu. Emise se vypočítávají jako součet emisí z výroby papírenské buničiny a emisí z výroby papíru.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží podrobné výpočty dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou průkaznou dokumentací.

Žadatel předloží údaje o emisích oxidu uhličitého do ovzduší. Údaje zahrnují též všechny neobnovitelné zdroje paliv použitých pro výrobu papírenské buničiny a papíru včetně emisí z výroby elektrické energie (na místě nebo mimo místo).

Při výpočtu emisí CO<sub>2</sub> z paliv se použijí tyto emisní faktory:

Palivo	Emise CO <sub>2</sub> , <sub> fosil</sub>	Jednotka
Uhlí	95	g CO <sub>2</sub> , <sub> fosil</sub> /MJ
Surová ropa	73	g CO <sub>2</sub> , <sub> fosil</sub> /MJ
Topný olej 1	74	g CO <sub>2</sub> , <sub> fosil</sub> /MJ
Topný olej 2 – 5	77	g CO <sub>2</sub> , <sub> fosil</sub> /MJ
LPG	69	g CO <sub>2</sub> , <sub> fosil</sub> /MJ
Zemní plyn	56	g CO <sub>2</sub> , <sub> fosil</sub> /MJ
Elektrická energie z rozvodné sítě	400	g CO <sub>2</sub> , <sub> fosil</sub> /KWh

Pro elektrickou energii z rozvodné sítě se musí použít hodnota z výše uvedené tabulky (evropský průměr), pokud žadatel nepředloží dokumentaci uvádějící průměrnou hodnotu pro své(ho) dodavatele elektrické energie. V takovém případě může žadatel použít tuto hodnotu místo hodnoty uvedené v tabulce.

Výpočty a hmotnostní bilance se vztahují na dvanáctiměsíční období výroby. V případě nového nebo přestavěného výrobního zařízení se měření provádějí nejméně po dobu 45 po sobě následujících dnů stálého provozu. Měření musí být pro dané období reprezentativní.

## 2. *Spotřeba energie*

- a) **Elektrická energie:** Spotřeba elektrické energie spojená s výrobou papírenské buničiny a papíru se vyjadřuje pomocí bodů (B<sub>E</sub>) níže uvedeným způsobem.

Počet bodů, B<sub>E</sub> musí být nižší nebo roven 1,5.

B<sub>E</sub> se vypočítá následovně.

Výpočet pro výrobu papírenské buničiny: Pro každou použitou papírenskou buničinu *i* se příslušná spotřeba elektrické energie (E<sub>buničina, i</sub> vyjádřená v kWh/ADT) vypočítá takto:

$$E_{\text{buničina, } i} = \text{interně vyrobená elektrická energie} + \text{nakoupená elektrická energie} - \text{prodaná elektrická energie}$$

Tato hodnota se vydělí referenční hodnotou pro tento typ buničiny (E<sub>refer, buničina</sub>) uvedenou dále v tabulce. Tyto kvocienty se váží podle podílu každé použité buničiny (p<sub>i</sub> vztaheno na mokrý papír) a sečtou se, aby daly počet bodů pro spotřebu elektrické energie při výrobě papírenské buničiny (B<sub>E, buničina</sub>). Vzorec je tedy následující:

$$B_{E, \text{ buničina}} = \sum(p_i \times E_{\text{buničina, } i} / E_{\text{refer, buničina}})$$

Výpočet pro výrobu papíru: Stejným způsobem se vypočítá spotřeba elektrické energie spojená s výrobou papíru (E<sub>papír</sub>) a vydělí se referenční

**▼ B**

hodnotou pro tento typ papíru ( $E_{\text{refer, papír}}$ ) uvedenou dále v tabulce. Výpočet se provede takto:

$$E_{\text{papír}} = \text{interně vyrobená elektrická energie} + \text{nakoupená elektrická energie} - \text{prodaná elektrická energie}$$

$$B_{E, \text{ papír}} = E_{\text{papír}} / E_{\text{refer, papír}}$$

Výpočet celkového počtu bodů  $B_E$ : Celková vážená referenční hodnota pro papírenskou buničinu ( $E_{\text{váž refer, buničina}}$ ) se vypočítá takto:

$$E_{\text{váž refer, buničina}} = \sum(p_i \times E_{\text{refer, buničina}})$$

Nakonec se vypočítané body pro výrobu papírenské buničiny a papíru sloučí, aby se získal celkový počet bodů ( $B_E$ ), jak je dále uvedeno:

$$B_E = B_{E, \text{ buničina}} \times E_{\text{váž refer, buničina}} / (E_{\text{váž refer, buničina}} + E_{\text{refer, papír}}) + B_{E, \text{ papír}} \times E_{\text{refer, papír}} / (E_{\text{váž refer, buničina}} + E_{\text{refer, papír}})$$

- b) **Palivo (teplo)**: Spotřeba paliva spojená s výrobou papírenské buničiny a papíru se vyjádří v bodech ( $B_F$ ) následovně.

Počet bodů  $B_F$  musí být nižší nebo roven 1,5.

Výpočet  $B_F$  se provede následovně.

Výpočet pro výrobu papírenské buničiny: Pro každou použitou papírenskou buničinu  $i$  se spotřeba paliva ( $F_{\text{buničina, i}}$  vyjádřená v kWh/ADT) vypočítá následovně:

$$F_{\text{buničina, i}} = \text{interně vyrobené palivo} + \text{nakoupené palivo} - \text{prodané palivo} - 1,25 \times \text{interně vyrobená elektrická energie}$$

*Poznámka:* Hodnota  $F_{\text{buničina, i}}$  (a její příspěvek k  $B_F$ , buničina) se nesmí počítat pro mechanickou buničinu, pokud se nejedná o obchodní mechanickou buničinu usušenou na vzduchu obsahující alespoň 90 % sušiny.

Hodnota  $F_{\text{buničina, i}}$  se vydělí referenční hodnotou pro tento typ buničiny ( $F_{\text{refer, buničina}}$ ) dále uvedenou v tabulce. Tyto kvocienty se váží podle podílu každé použité buničiny ( $p_i$  vztaheno na mokrý papír) a sečtou se, aby daly počet bodů pro spotřebu paliva při výrobě papírenské buničiny ( $B_F$ , buničina). Vzorec je tedy následující:

$$B_{F, \text{ buničina}} = \sum(p_i \times F_{\text{buničina, i}} / F_{\text{refer, buničina}})$$

Výpočet pro výrobu papíru: Stejným způsobem se vypočítá spotřeba paliva spojená s výrobou papíru ( $F_{\text{papír}}$ , vyjádřená v kWh/ADT). Výpočet se provede takto:

$$F_{\text{papír}} = \text{interně vyrobené palivo} + \text{nakoupené palivo} - \text{prodané palivo} - 1,25 \times \text{interně vyrobená elektrická energie}$$

$$B_{F, \text{ papír}} = F_{\text{papír}} / F_{\text{refer, papír}}$$

Výpočet celkového počtu bodů  $B_F$ : Celková vážená referenční hodnota pro papírenskou buničinu ( $F_{\text{váž refer, buničina}}$ ) se vypočítá následovně:

$$F_{\text{váž refer, buničina}} = \sum(p_i \times F_{\text{refer, buničina}})$$

Nakonec se vypočítané body pro výrobu papírenské buničiny a papíru sloučí, aby se získal celkový počet bodů ( $B_F$ ), jak je dále uvedeno:

$$B_F = B_{F, \text{ buničina}} \times F_{\text{váž refer, buničina}} / (F_{\text{váž refer, buničina}} + F_{\text{refer, papír}}) + B_{F, \text{ papír}} \times F_{\text{refer, papír}} / (F_{\text{váž refer, buničina}} + F_{\text{refer, papír}})$$



Tabulka referenčních hodnot pro elektrickou energii a palivo

Typ buničiny	Palivo v kWh/ADT $F_{refer}$	Elektrická energie v kWh/ADT $E_{refer}$
Chemická buničina	4 000 (Poznámka:pro obchodní buničinu usušenou na vzduchu obsahující nejméně 90 % sušiny (admp) může být tato hodnota zvýšena o 25 % vzhledem k energii nutné k sušení)	800
Mechanická buničina	900 (Poznámka: tato hodnota se použije pouze pro admp)	2 500
Buničina na bázi recyklovaných vláken	1 800 (Poznámka:pro admp může být tato hodnota zvýšena o 25 % vzhledem k energii nutné k sušení)	800
Typ papíru	Palivo v kWh/tunu	Elektrická energie v kWh/tunu
Nenatíraný jemný bezdřevý papír Papír na časopisy (SC)	1 800	600
Natíraný jemný bezdřevý papír Natíraný papír na časopisy (LWC, MWC)	1 800	800

*Posuzování a ověřování (pro písm. a) a b)):* Žadatel předloží podrobné výpočty dosvědčující splnění tohoto kritéria spolu s veškerou příslušnou průkaznou dokumentací. Oznamované údaje musí obsahovat celkovou spotřebu elektrické energie a paliv.

Žadatel vypočítá všechny energetické vstupy, rozdělené na teplo/palivo a elektrickou energii, použité během výroby buničiny a papíru včetně energie použité k odstranění tiskařské černi z odpadního papíru určeného k výrobě recyklovaného papíru. Energie využitá k dopravě surovin, přeměně a balení se do výpočtů spotřeby energie nezahrnuje.

Celková tepelná energie zahrnuje všechna nakoupená paliva. Zahrnuje rovněž tepelnou energii získanou při spalování výluhů a odpadů vyprodukovaných na místě (např. dřevní odpad, piliny, výluhy, papírový odpad a výměť), jakož i tepelnou energii získanou při interní výrobě elektrické energie. Nicméně pro výpočet celkové energie žadatel bere v úvahu pouze 80 % tepelné energie pocházející z těchto zdrojů.

Celková elektrická energie zahrnuje čistou elektrickou energii odebranou z rozvodné sítě a interní výrobu elektrické energie měřenou jako elektrický výkon. Elektrická energie použitá pro čištění odpadních vod se nemusí zahrnovat.

V případech, kdy se prostřednictvím elektrické energie vyrábí pára jako zdroj tepla, se vypočítá tepelná hodnota páry, potom se vydělí koeficientem 0,8 a přičte se k celkové spotřebě paliva.

### 3. Vlákna – udržitelné hospodaření s lesy

Vlákna mohou být dřevná vlákna, recyklovaná vlákna ze sebraného papíru nebo jiná celulózová vlákna. Vlákna pocházející z výmětu z výroby papíru se nepovažují za recyklovaná vlákna.



▼ **B**

Alespoň 10 % primárních dřevných vláken z lesů musí pocházet z lesů, které jsou certifikovány jakožto ty, jejichž správa uplatňuje zásady a opatření umožňující zajistit udržitelné hospodaření s lesy.

Zbývající primární dřevná vlákna z lesů musí pocházet z lesů, které jsou spravovány tak, aby naplňovaly zásady a opatření umožňující zajistit udržitelné hospodaření s lesy.

Musí se uvést původ všech použitých primárních vláken.

Pro evropské lesy musí odpovídat výše uvedené zásady a opatření celoevropským hlavním zásadám pro udržitelné hospodaření s lesy přijatým na ministerské konferenci o ochraně lesů v Evropě pořádané v Lisabonu ve dnech 2. – 4. června 1998. Pro lesy mimo Evropu musí odpovídat zásadám hospodaření s lesy přijatým na konferenci Spojených národů o životním prostředí a rozvoji UNCED (Rio de Janeiro, červen 1992) a případně kritériím nebo obecným zásadám pro udržitelné hospodaření s lesy přijatým v rámci příslušných mezinárodních a oblastních iniciativ (ITTO, Montrealský proces, Taraotský proces, UNEP/FAO pro oblasti sucha Afriky).

*Posuzování a ověřování:* Žadatel uvede typy, množství a původ vláken použitých při výrobě papírenské buničiny a papíru. Původ primárních vláken se uvede s dostatečnou přesností, aby podle potřeby bylo možné ověřit, zda primární vlákna pocházejí z lesů spravovaných podle zásad udržitelného hospodaření s lesy. V případech, kdy se používají primární vlákna pocházející z lesů, žadatel předloží příslušné certifikace spolu s průkaznou dokumentací dosvědčující, že certifikační systém správně posuzuje výše uvedené zásady a opatření udržitelného hospodaření s lesy. Pro primární dřevná vlákna z lesů, které nejsou certifikovány jakožto předmět udržitelného hospodaření, žadatel předloží příslušné prohlášení, smlouvu nebo kodex správné praxe dosvědčující splnění výše uvedených požadavků.

#### 4. **Nebezpečné chemické látky**

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží seznam chemických látek použitých při výrobě papírenské buničiny a papíru spolu s příslušnou dokumentací (například bezpečnostní listy). V tomto seznamu se uvedou množství, funkce a dodavatelé všech použitých průmyslových chemických látek.

- a) **Chlór:** Plynňý chlór se nesmí použít jako bělicí činidlo. Tento požadavek se nepoužije pro plynňý chlór pocházející z výroby a z používání oxidu chloričitého.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení výrobce (výrobců) papírenské buničiny, že jako bělicí činidlo nebyl použit plynňý chlór. Poznámka: Ačkoli se tento požadavek použije rovněž pro bělení recyklovaných vláken, připouští se, že tato vlákna mohla být bělena plynňým chlórem ve svém předchozím životním cyklu.

- b) **Alkylfenoethoxyláty (APEO):** Do čistících chemických prostředků a prostředků odstraňujících tiskařskou čern, prostředků proti pění, dispergačních činidel nebo nátěrů se nesmějí přidávat alkylfenoethoxyláty nebo jiné deriváty alkylfenu. Deriváty alkylfenu jsou definovány jako látky, které při odbourávání produkují alkylfenoly.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení od dodavatelů chemických látek, že do těchto látek nebyly přidány alkylfenoethoxyláty nebo jiné deriváty alkylfenu.

- c) **Zbytkové monomery:** Celkové množství zbytkových monomerů (kromě akrylamidu), kterým se přiděluje nebo může přidělovat některá z následujících vět označujících specifickou rizikovitost (případně jejich kombinace):

R45 (Může vyvolat rakovinu),

R46 (Může vyvolat poškození dědičných vlastností),

R49 (Může vyvolat rakovinu při vdechování),

R50/53 (Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí),

R51/53 (Toxické pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí),

R52/53 (Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí),

## ▼B

R60 (Může poškodit reprodukční schopnost),

R61 (Může poškodit plod v těle matky),

jak jsou definovány ve směrnici Rady 67/548/EHS ze dne 27. června 1967 o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek <sup>(1)</sup>, ve znění pozdějších předpisů, nesmí v nátěrech, retenčních prostředcích, tužidlech, vodu odpuzujících prostředcích nebo chemických látkách použitých při interním a externím čištění vod překročit 100 ppm (přepočítáno na obsah v pevné látce).

Koncentrace akrylamidu (přepočítána na obsah v pevné látce) v nátěrech, retenčních prostředcích, tužidlech, vodu odpuzujících prostředcích nebo chemických látkách použitých při interním a externím čištění vod nesmí překročit 1 000 ppm.

Príslušný subjekt může žadateli povolit výjimku z těchto požadavků, pokud jde o chemické látky použité při externím čištění vod.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou dokumentací (například s bezpečnostními listy).

- d) **Povrchově aktivní látky v přípravcích k odstraňování tiskařské černi pro recyklovaná vlákna:** Je-li celkové množství povrchově aktivních látek použitých v různých složeních používaných k odstraňování tiskařské černi z recyklovaných vláken alespoň 100 g/ADT, musí být každá povrchově aktivní látka snadno biologicky rozložitelná. Je-li celkové množství použitých povrchově aktivních látek nižší než 100 g/ADT, každá povrchově aktivní látka musí být buď snadno biologicky rozložitelná, nebo dlouhodobě biologicky rozložitelná (viz níže uvedené zkušební metody a mezní hodnoty).

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnými bezpečnostními listy nebo zprávami o zkoušce pro každou povrchově aktivní látku, ve kterých se uvede použitá zkušební metoda, mezní hodnota a závěr. Použijí se některé z následujících zkušebních metod a mezních hodnot: pro snadnou biologickou rozložitelnost OECD 301 A-F (nebo rovnocenné normy ISO), s procentuální mírou odbourávání do 28 dnů nejméně 70 % pro 301 A a E a nejméně 60 % pro 301 B, C, D a F; pro konečnou biologickou rozložitelnost: OECD 302 A-C (nebo rovnocenné normy ISO), s procentuální mírou odbourávání (včetně adsorpce) do 28 dnů nejméně 70 % pro 302 A a E a nejméně 60 % pro 302 C.

- e) **Biocidy:** Aktivní komponenty v biocidech nebo biostatických činidlech používaných k ničení slizotvorných organismů v systémech oběhu vody obsahujících vlákna nesmějí být schopny bioakumulace.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnými bezpečnostními listy nebo zprávami, ve kterých se uvede použitá zkušební metoda, mezní hodnota a závěr. Použijí se některé z následujících zkušebních metod: OECD 107, 117 nebo 305 A-E.

- f) **Azobarviva:** Nesmějí se používat žádná azobarviva, která mohou uvolňovat některý z těchto aromatických aminů:

4-aminodifenyl	(92-67-1)
benzidin	(92-87-5)
4-chlor-o-toluidin	(95-69-2)
2-naphthylamin	(91-59-8)
o-amino-azotoluen	(97-56-3)
2-amino-4-nitrotoluen	(99-55-8)
4-chloranilin	(106-47-8)
2,4-diaminoanisol	(615-05-4)
4,4'-diaminodifenylmethan	(101-77-9)
3,3'-dichlorbenzidin	(91-94-1)

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 196, 16.8.1967, s. 1.

**▼B**

3,3'-dimethoxybenzidin	(119-90-4)
3,3'-dimethylbenzidin	(119-93-7)
3,3'-dimethyl-4,4'-diaminodifenylmethan	(838-88-0)
p-cresidin	(120-71-8)
4,4'-methylen-bis-(2-chloranilin)	(101-14-4)
4,4'-oxydianilin	(101-80-4)
4,4'-thiodianilin	(139-65-1)
o-toluidin	(95-53-4)
2,4-diaminotoluen	(95-80-7)
2,4,5-trimethylanilin	(137-17-7)
o-anisidin	(90-04-0)
4-aminoazobenzen	(60-09-3)

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria.

- g) **Barviva:** Na papírenskou buničinu nebo papír se nesmějí použít žádná obchodní barviva, kterým se přiděluje nebo může přidělovat při podání žádosti některá z následujících vět označujících specifickou rizikovost (nebo jejich kombinace):

R50 (Vysoce toxický pro vodní organismy),

R51 (Toxický pro vodní organismy),

R52 (Škodlivý pro vodní organismy),

R53 (Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí),

jak jsou definovány ve směrnici 1999/45/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 31. května 1999 o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných přípravků<sup>(1)</sup>, ve znění pozdějších předpisů.

Na buničinu nebo na papír se nesmějí použít žádná obchodní barviva, která obsahují více než 2 % celkové hmotnosti látek, kterým se při podání žádosti přiděluje nebo může přidělovat některá z výše uvedených vět označujících specifickou rizikovost (nebo jejich kombinace) definovaných ve směrnici 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů.

Toto kritérium se nepoužije pro chemická složení, u kterých je daná klasifikace učiněna výlučně kvůli přítomnosti barvicích složek se stupněm ustálení nejméně 98 %. Stupněm ustálení se rozumí celková retence barviva na vláknech během procesu.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria spolu s příslušnou dokumentací, například bezpečnostními listy.

- h) **Barviva nebo pigmenty s komplexně vázaným kovem:** Barviva nebo pigmenty s komplexně vázaným kovem na bázi olova, mědi, chromu, niklu nebo hliníku se nesmějí používat. Mohou se ovšem použít barviva nebo pigmenty na bázi ftalocyaninu měďnatého.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria.

- i) **Iontové nečistoty v barvivech:** Obsah iontových nečistot v použitých barvivech nesmí překročit tyto hodnoty: pro Ag 100 ppm; As 50 ppm; Ba 100 ppm; Cd 20 ppm; Co 500 ppm; Cr 100 ppm; Cu 250 ppm; Fe 2 500 ppm; Hg 4 ppm; Mn 1 000 ppm; Ni 200 ppm; Pb 100 ppm; Se 20 ppm; Sb 50 ppm; Sn 250 ppm; Zn 1 500 ppm.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 200, 31.5.1999, s. 1.

**▼ B****5. Nakládání s odpady**

Všechna místa výroby buničiny a papíru musí mít systém odstraňování odpadů (jak je definován příslušnými regulačními orgány pro daná místa výroby buničiny a papíru) a zbytkových materiálů vznikajících při výrobě výrobku, kterému byla udělena ekoznačka. K žádosti se přikládá dokumentace nebo vysvětlení systému a musí povinně obsahovat informace o těchto bodech:

- postupy pro separování a použití recyklovatelných materiálů z odpadního toku,
- postupy pro zpětné získávání materiálů určených k jiným účelům, jako je spalování pro výrobu průmyslové páry nebo pro zemědělské využití,
- postupy odstraňování nebezpečných odpadů (jak jsou definovány příslušnými regulačními orgány pro daná místa výroby buničiny a papíru).

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží popis nakládání s odpady daných míst spolu s prohlášením o splnění kritéria.

**6. Vhodnost k použití**

Výrobek musí být vhodný k použití.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží příslušnou dokumentaci nebo výsledky zkoušek.

**7. Informace uvedené na obalu**

Na primárním a sekundárním obalu výrobku se uvede následující text (nebo rovnocenný text):

„Tomuto výrobku byla udělena ekoznačka, protože splňuje požadavky, které mezi jiným omezují emise do vody (CHSK, AOX), emise do ovzduší (S, NO<sub>x</sub>, CO<sub>2</sub>) a snižují spotřebu energie, fosilních paliv a nebezpečných látek.“

„Více informací o důvodech udělení ekoznačky najdete na webových stránkách <http://europa.eu.int/ecolabel>“

„Sbírejte, prosím, starý papír pro recyklaci.“

Kromě toho může výrobce také uvést minimální procentuální podíl recyklovaných vláken.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží vzorek obalu výrobku a informace, které se k výrobku přikládají, spolu s prohlášením o splnění tohoto kritéria.

**8. Informace uvedené na ekoznačce**

V rámečku 2 ekoznačky se uvede následující text:

„nízké znečištění ovzduší a vody,

nízká spotřeba energie,

omezené používání škodlivých látek“.

*Posuzování a ověřování:* Žadatel předloží vzorek té části obalu výrobku, na které je viditelná ekoznačka, spolu s prohlášením o splnění tohoto kritéria.